

Fahrzeugart 65) Motorrad-Seitenwagen	Fabrikmarke D N E P R	Typ M T 1 0 T W D (3 Plätze)	Typenschein-Nummer CH 6 1 9 9 0 2
---	--------------------------	------------------------------------	--------------------------------------

Hersteller Motorradwerke Kiev (UdSSR) / Exporteur: V/O Avtoexport, Moskau (UdSSR)

\*) Erkennungsmerkmale  
auf Herstellerplakette "MT 10 TWD"  
Rahmennummer "MT 10 - ....."

Herstellerplakette vorn am Lenkkopf  
Rahmennummer links, vorn seitlich am Rahmenrohr + rechts, vorn oben auf Seitenwagentrittrohr  
ATG-Nummer rechts, vorn seitlich am Rahmenrohr  
Motorkennzeichen "MT 10" links, vorn seitlich am Motorblock  
Importeur EICHER-MOTOS, Zugerstrasse, 6314 Neuägeri

Bauart des Fahrzeuges	Motor		
Anzahl Achsen/Reifen <u>3 / 3</u>	Marke <u>DNEPR</u>	Typ	<u>M T 1 0</u>
Vorderradbremse <u>mechanisch, innenbacken (***)</u>	Bauart <u>Boxer</u>	Takte	<u>4</u>
Hinterradbremse <u>mechanisch, innenbacken (**)</u>	Treibstoff <u>B</u>	Lage	<u>Mitte, unten</u>
Sitz Länge/Art <u>710 mm od. 2 Einzelsitze à 300 mm</u>	Kühlung <u>Luft</u>	Anzahl Zylinder	<u>2</u>
Abstellstütze <u>zentrale selbstständig aufklappbar</u>	Bohrung/Hub <u>78/68</u>	Hubraum	<u>649</u>
Seitenwagenbetrieb <u>mit Seitenwagen / Anhängerbetrieb= ja (?)</u>	Steuer-PS <u>2,20</u>	Entstörung	<u>B</u>
Geschwindigkeitsmesser <u>km/h</u>	Leistung kW	bei min-1	<u>x)</u>
Rückspiegel <u>1/ links</u>	Md-max.Nm	bei min-1	<u>x)</u>
Diebstahlsicherung <u>Lenkerschloss</u>	Schalldämpfer <u>1 Topf 895 x ø 88 mm</u>		<u>x)</u>
Treibstofftank <u>1/ 19 lt./ Stahlblech</u>			
Besondere Ausrüstung <u>Reserverad hinten auf Seitenwagen</u>	Vmax <u>95 km/h</u>	Vmax gemessen	

xx) Masse	Gewichte	vorn	hinten	Total
Länge <u>2430</u>	Leergewicht <u>120</u>	<u>240</u>	<u>360</u>	<u>360</u>
Breite <u>1680</u>	Gewichtsverteilung <u>35</u>	<u>175</u>	<u>210</u>	<u>210</u>
Anzahl Plätze <u>3</u>	<u>155</u>	<u>415</u>	<u>570</u>	<u>570</u>
xx) Ausrüstung	Fabrikgarantie	<u>3.75 - 19</u>	<u>3.75 - 19 (inkl. Seitenwagen)</u>	<u>625</u>
Richtungsblinker vorn <u>ULO K 22750 Zwischenraum = 340 mm</u>	Reifengröße <u>4 / 2,6</u>	<u>4 / 2,6</u>	<u>4 / 2,6</u>	<u>+</u>
Richtungsblinker hinten <u>ULO K 22750 Zwischenraum = 320 mm</u>	Ply/bar <u>310</u>	<u>620</u>		
Rückstrahler <u>I (E)</u>	Tragkraft <u>105</u>	<u>105</u>		
Lichtmaschinen-Leistung <u>—</u>	tür Vmax <u>105</u>			
Warnvorrichtung <u>FIAMM CH 5 0602 02</u> oder andere homologierte	Felgen <u>2.15 x 19</u>			
		<u>Stahlfelgen Speichenräder</u>		

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Abgasemissionen			Emissionen in g/km		Leerlauf		ATG-Nummer
Getriebe	i-A	dB/A		dB/A	min-1		CO	HC	NO <sub>x</sub>	CO korr	min-1	CH		
m4	4,62	82,0	78,0	3860		<u>Emissionswerte 01.10.86 erfüllt</u>	5,13	1,30		1,50	1250	00 40001		
m4	4,62	83,0	75,0	3940			6,32	1,16		3,50	1100	00 40004		
F	G	H	J	R			K	L	M	N		R		

## Angaben für den Fahrzeugausweis

(Code)

Fahrzeugart	<u>Motorrad-Seitenwagen</u>	Leergewicht	<u>360</u>
Fabrikmarke	<u>D N E P R</u>	Nutzlast	<u>---</u>
Typ	<u>M T 1 0 T W D</u>	Gesamtgewicht	<u>625</u>
Typenscheinnummer CH	<u>6 1 9 9 0 2</u>	Treibstoff	<u>B</u>
Karosserie	<u>Gondel</u>	Hubraum	<u>649</u>
Anzahl Plätze	<u>3</u>	Steuer-PS	<u>3,30</u>

## Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Erkennungsmerkmale : Hersteller-Plakette mit Typenbezeichnung und Rahmen-Nr. wird vom Importeur montiert, sowie Vorziffer zu Rahmen-Nr. und Motortyp eingeschlagen.
- \*\* ) Seitenwagenbremse : mechanisch, Trommeln, kombiniert mit Hinterradbremse
- \*\*\* ) Feststellbremse : mechanische Verriegelung des Handbremshebels, Klinke
- + ) Reifenvariante : 3.50 - 19 Tragkraft v= 230 (2,5) h= 460 (2,5) inkl. Seitenwagen für Vmax 120 km/h
- x ) Motorleistung : mit Vergaser "AMAL" Typ "930" kW= 23,5 bei 5150 min<sup>-1</sup> Md-max. Nm= 43,5 bei 5000 min<sup>-1</sup>  
 "LENINGRADER" Typ "K63T" kW= 27,2 bei 5250 min<sup>-1</sup> Md-max. Nm= 50,0 bei 4900 min<sup>-1</sup>
- xx ) Kar./Ausrüstung : Beleuchtung am Seitenwagen= Markierlicht vorn A (E) / hinten R-S! (E) (nur R angeschlossen)  
 Rückstrahler I (E)  
 Kotschutzlappen für Motorrad-Hinterrad erforderlich
- Ausrüstungsvariante= a.W. mit Schwinggabel anstelle der Teleskopgabel vorn (Achsabstand 1550 mm)  
 Vorderradbremse a.W. hydr. Scheibe (gelocht), nur mit Schwinggabel
- ? ) Anhängerbetrieb : Car. Anhängelast max. 150 kg

Ort und Datum der Prüfung. Zürich, 23.09.85  
 Sta/PR

Ersetzt Typenschein vom 20.09.90  
 Anhängerbetrieb 15.03.95

Eidg. Typenprüfstelle